



REGULAMENTUL CAMPANIEI

„Multe luni de buna vecinatate incep cu 3 luni de premii!”

Perioada Campaniei: 13.12.2017 - 13.03.2018

ART. 1 ORGANIZATORUL PROMOTIEI

(1) Organizatorul Campaniei „**Multe luni de buna vecinatate incep cu 3 luni de premii**” (denumita in cele ce urmeaza "**Campania**") este AUCHAN ROMANIA S.A, cu sediul in Str. Brasov, nr 25, Camera 1, etaj 4, Sector 6, Bucuresti, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub nr. J40/2731/14.02.2005, cod fiscal nr. RO17233051, legal reprezentat prin dna. Cazamir Mădălina-Gabriela - in calitate de Imputernicit, denumita in cele ce urmeaza „**Organizator**”, inregistrata la ANSPDC sub nr . 30091.

(2) Decizia de derulare a acestei Campanii conform regulilor din prezentul Regulament este finala si obligatorie pentru totiparticipantii. Organizatorii isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial (denumit in continuare „**Regulamentul**”), prin intocmirea unui act aditional.

(3) Campania este organizată în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000, privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, republicată în Monitorul Oficial nr.603, din 31.08.2007, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu legislația română aplicabilă.

ART. 2 DURATA CAMPANIEI SI ARIA DE DESFASURARE

(1) Campania este organizata si se desfasoara in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial, pe toata Perioada Campaniei, in magazinele

- **MyAuchan Otopeni 1** (Sos Bucurestilor DN1, Nr 16, Oras Otopeni, Judet Ilfov),
- **MyAuchan Rosetti** (Str Maria Rosetti, nr 7-9, Bucuresti, sector 2) si
- **MyAuchan Otopeni 2** (Sos Bucurestilor “DN1”, Nr 244, Oras Otopeni, Judet Ilfov),

denumite in continuare „**Magazinele Participante**” sau „**Magazinele**”.

(2) Campania se desfasoara in perioada **13 decembrie 2017 – 13 martie 2018 inclusiv** (denumita in continuare „**Perioada Campaniei**”) conform orar de functionare disponibil, afisat la sediul Magazinelor. In situatia in care Organizatorul decide sa modifice Perioada Campanie, acest fapt va fi adus la cunostinta publica, prin modalitatile prevazute la Art. 4.

ART. 3 DREPTUL DE PARTICIPARE LA CAMPANIE



(1) Campania se adreseaza tuturor persoanelor fizice, care au implinit varsta de 18 ani pana la data de 13 decembrie 2017 (inclusiv), care fac cumparaturi in Magazinele Participante pe perioada Campaniei si accepta termenii si conditiile prezentului Regulament (denumite in continuare „*Participanti*”).

(2) Nu pot participa la aceasta Campanie angajatii Organizatorului (AUCHAN ROMANIA S.A.), ai Agentiei, ai eventualilor terti Parteneri implicati in Perioada Campaniei, dupa caz, precum si sotul/sotia si rudele de gradul I si II ai acestora.

(3) Organizatorul isi rezerva dreptul de a inlatura orice tentativa de fraudă prin restrictionarea accesului de a participa la aceasta Campanie a persoanelor care incearca sa fraudeze.

(4) Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului Regulament.

(5) Organizatorul nu si asuma responsabilitatea pentru Participantii care nu indeplinesc conditiile de participare la Campanie mentionate in prezentul Regulament si/sau care au accesat website-ul aferent Promotiei inainte si/sau dupa incheierea Perioadei Campaniei.

ART. 4. REGULAMENTUL CAMPANIEI

a) Campania „**Multe luni de buna vecinatate incep cu 3 luni de premii**” se va derula conform cu prevederile prezentului Regulament Oficial, acesta fiind obligatoriu pentru toti Participantii.

(2) Regulamentul Campaniei este disponibil atat pe site-ul Organizatorului www.auchan.ro, cat si la sediul celor 3 Magazine Participante (conform art 2.1), pe Perioada Campaniei .

(3) Organizatorul isi rezerva dreptul de a completa si/sau schimba prezentul Regulament pe parcursul derularii Campaniei, completarea si/sau modificarea urmand a fi aduse la cunostinta publicului prin modalitatile prevazute la alin. (2) din prezentul articol.

ART.5 MECANISMUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI; PRODUSELE PARTICIPANTE

(1) Produsele participante la Campanie sunt toate produsele comercializate in cadrul celor 3 Magazine **MyAuchan** mentionate in art 2.1 de mai sus, pe **Perioada Campaniei** (denumite in continuare “*Produsele Participante*”).

(2) Clientii **MyAuchan** pot achizitiona minim 1 (unu) produs, respectiv un numar nelimitat de Produse Participante in vederea participarii la **Campanie**, respectand conditiile impuse de prezentul Regulament.

(3) Clientii **MyAuchan** care au achizitionat Produse Participante din Magazine, pot sa completeze pe Perioada Campaniei cate un **TALON** pus la dispozitie in Magazine, care va contine, obligatoriu, datele personale ale Participantului, data si numarul bonului fiscal care atesta cumparaturile efectuate intr-unul dintre cele 3 Magazine pe Perioada Campanie. Clientii pot intra in posesia Talonului fie prin autoservire din zona de Servicii Clienti din Magazine fie de la casa de marcat din acestea.



di, Participantii sunt indrumati sa depuna **Talonul** completat in urna speciala din Magazinul Participant, in vederea participarii acestora la tombola lunara din Perioada Campaniei, dupa urmatorul mecanism:

- a) Lunar, se organizeaza in prezenta unui Notar cate o trage la sorti pentru fiecare dintre cele 3 Magazine Participante, cand se vor premia un numar de 10 Participanti pentru luna respectiva, cu 1 (unu) vouchere de cumparaturi in valoare de cate 50 lei fiecare, valabile atat in toate Magazinele Participante cat si in rețeaua de hipermarket-uri Auchan din tara.
- b) pentru a fi eligibili pentru premiile lunare ale Campaniei, Participantii trebuie sa completeze datele solicitate pe **Talon**, respectiv: nume, prenume, adresa de e-mail, telefon, data si numar bon fiscal, toate cu caracter obligatoriu.
- c) Organizatorul va asigura tragerea la sorti a premiilor lunare si comunicarea castigatorilor acestora, conform unui calendar detaliat in tabelul de mai jos:

Perioada Campaniei	Magazinul Participant	Tragerea la sorti si Comunicarea Castigatorilor
13.12.2017 - 12.01.2018 (11.59.59)	MyAuchan OTOPENI 1	15.01.2018
	MyAuchan OTOPENI 2	15.01.2018
	MyAuchan ROSETTI	15.01.2018
13.01.2018 (00:00:00) - 12.02.2018 (11:59:59)	MyAuchan OTOPENI 1	14.02.2018
	MyAuchan OTOPENI 2	14.02.2018
	MyAuchan ROSETTI	14.02.2018
13.02.2018 (00:00:00) - 13.03.2018(11:59:59)	MyAuchan OTOPENI 1	14.03.2018
	MyAuchan OTOPENI 2	14.03.2018
	MyAuchan ROSETTI	14.03.2018

Astfel, pentru evitarea oricarei neintelegeri tragerea la sorti din 15.01.20018 va participa Taloanele valide aferente cumparaturilor din prima luna a Perioadei Campaniei. Corespunzator si pentru urmatoarele 2 sesiuni de trageri la sorti.

Tragerea la sorti se organizeaza la sediul fiecarui magazin participant in parte, la data mentionata mai sus, in prezenta Organizatorului, a Notarului si a reprezentantilor Magazinelor.

- d) Pe toata Perioada Campaniei un Participant poate participa cu mai multe Taloane, avand completate datele personale si un numar de bon fiscal diferit de cumparaturi, dar va fi luat in considerare doar o singura data pentru tragerea lunara la sorti pentru premii. Taloanele participante la extragere intr-o luna, nu vor mai fi eligibile pentru extragerea din luna urmatoare.

(5) Pentru Campanie se vor desemna un numar de 10 (zece) castigatori/luna/Magazin, rezultand in total, 30 castigatori/luna si 90 castigatori pe Perioada Campaniei.

(6) Sunt considerati eligibili pentru castigarea premiilor toti Participantii care au completat Talonul, si respecta termenii si conditiile din prezentul Regulament.

(7) Organizatorul isi rezerva dreptul de a inlatura orice tentativa de fraudare prin restrictionarea accesului conturilor participantilor care incearca sa fraudeze.

6.2 Validarea castigatorilor premiilor acordate prin tragere la sorti

(1) In Perioada Campaniei - fiecare Client MyAuchan care face cumparaturi in Magazine si completeaza integral Talonul corespunzator, vor fi validati pentru tragerea la sorti a Premiilor , conform Regulamentului.

(2) Pentru ca un Talon sa fie validat pentru participare la tragerea la sorti a unui Premiu al Campaniei , Participantii trebuie sa indeplineasca cumulativ urmatoarele conditii:

- ✓ sa indeplineasca dreptul de participare stipulat la Art. 3;
- ✓ sa efectueze cumparaturi in Perioada Campaniei din Magazinele Participante;
- ✓ sa completeze in intregime Talonul pentru una dintre cele 3 trageri la sorti ;
- ✓ Taloanele sa fie intregi , completate lizibil, fara stersaturi (corectii) si in original (nu se accepta fotocopii , xerocopii sau alte tipuri reproducere ale Taloanelor) ;
- ✓ castigatorul selectat sa poata fi contactat prin intermediul adresei de e-mail furnizate in formular in termen de maxim 72 ore lucratoare de la data desemnarii sale ca si castigator.
- ✓ Datele cu privire la data si numar de bon fiscal completate pe Talon sa corespunda cu magazinul Participant unde se depune Talonul de catre Participant (nu se poate completa un Talon cu bonul fiscal de la alt Magazin Participant sau de la un alt magazin al Organizatorului);
- ✓ in momentul contactarii, castigatorul sa declare nume, prenume, serie si numarul cartei de identitate pentru a-si putea ridica premiul din Magazinul Participant in care a participat;
- ✓ Numai Participantii si Taloanele care indeplinesc cumulativ toate cerintele din prezentul Regulament sunt validate si pot fi desemnate castigatoare. In caz contrar, daca sunt extrase taloane necorespunzatoare, acestea se vor anula de catre Organizator in prezenta Notarului, dupa caz.
- ✓ Organizatorul nu si asuma raspunderea pentru datele incorecte completate de catre Participanti pe Talonul aferent Campaniei;

(3) Extragerea celor 3 serii de castigatori va fi realizata in cursul zilei de 15 ianuarie 2018 pentru prima luna de concurs, 14 februarie 2018 pentru a doua luna de concurs si 14 martie 2018 pentru a treia luna de concurs, in prezenta unei comisii formata din: Manager





Magazin Participant, Manager Case Magazin Participant si un Client ales aleatoriu din fiecare dintre cele 3 Magazine Participante, extragandu-se cate 10 castigatori pe luna, fara rezerve si se vor intocmi PV de tragere la sorti si documentele ulterioare.

Organizatorul va semna PV de constatare a castigatorilor care se va comunica catre participantii castigatori prin datele de contact de pe Talon .

- (6) Prin tragere la sorti se vor desemna, **aleator, pentru fiecare Magazin Participant, 10 castigatori lunari, fara rezerve.**
- (7) Toti cei 10 castigatori lunari ai fiecarui Magazin Participant, vor fi anuntati public pe Pagina de Facebook si site-ul Organizatorului dupa validarea datelor acestora, afisandu-se numele, prenumele, localitateasi premiul castigat.

ART. 8 PREMIILE CAMPANIEI SI ACORDAREA LOR

(1) **Premiile oferite in cadrul acestei Campanii sunt un numar de 90 (nouazeci) de vouchere de cumparaturi in valoare de 50 (TVA inclus)/buc, acordate pe Durata celor 3 luni de Campanie pentru cele 3 Magazine Participante.** Fiecare voucher poate fi folosit la achizitionarea oricaror produse, cu exceptia bauturilor alcoolice si a produselor din tutun, in retea de hipermarketuri Auchan Romania. Voucherele vor avea valabilitate de 4 luni de la data fiecărei extrageri.

Valoarea totala a Premiilor Campaniei este suma de 4.500 LEI (TVA inclus).

(2) **Castigatorii vor fi contactati de Organizator prin intermediul adresei lor de e-mail sau telefon din Talon in termen de maxim 72 de ore lucratoare de la data desemnarii si vor avea la dispozitie maxim 72 ore pentru a raspunde.**

(3) Premiul este atribuit conform cu mecanismul descris in Regulament si va fi predat numai participantilor validati numai in conformitate cu prevederile acestui Regulament.

(4) Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestei campanii promotionale nu au posibilitatea de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri.

(5) Pentru a intra in posesia premiilor, castigatorii trebuie sa mearga in magazinul MyAuchan in care au participat, conform art. 8 (3).

(6) Castigatorii vor putea ridica premiul in urma dovedirii datelor personale prin intermediul cartii de identitate in termen de 7 zile de la data comunicarii de catre organizator a zilei de cand se poate prezenta la magazin, respectiv cel mai tarziu pana la 21.03.2018.

(7) Toate premiile acordate in cadrul acestei Campanii trebuie sa fie validate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial, in caz contrar Organizatorul poate dispune de acestea dupa cum considera, inclusiv poate sa nu-l atribuie.

(8) Predarea premiilor se face pe baza de PV de predare primire

(9) La finalul Promotiei – Organizatorul va semna prin notar un act aditional care constata Castigatorii, tipul/denumirea Premiilor acordate si valoarea totala a Premiilor predate Castigatorilor, dupa caz.



(10) Contestatiile cu privire la modul de desfasurare a Campaniei vor fi formulate in scris de catre participantii si vor putea fi depuse la adresa contact@auchan.ro la sediul social al Organizatorului (str Brasov, nr 25, etaj 4, camera 1, sector 3, Bucuresti) sau la orice casa de marcat din Magazinele Participante in termen de 48 h de la sesizare sau cel tarziu pana la data de 21.03.2018 (ora 15.00) - solutionarea acestora urmand a se face printr-un proces verbal de solutionare, care va cuprinde decizia finala a Organizatorului.

ART. 9. TAXE SI IMPOZITE

(1) Organizatorul va calcula, plati si declara impozitul pe premii, datorat la acordarea premiului si pentru care exista obligativitatea de retinere , in conformitate cu prevederile din Legea nr. 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificările si completările ulterioare, in măsura in care premiul acordat unui singur câștigător depășește plafonul zilnic stabilit prin lege ca fiind neimpozabil (600 de lei). Orice alte obligații de natura fiscala sau de alta natura, in legătura cu premiile revin in exclusivitate câștigătorului.

(2) In conformitate cu legislatia financiar - fiscala, fiecarui castigator al unui premiu cu o valoare mai mare de 600 lei care accepta premiul si caruia i se inmaneaza acest premiu i se va solicita in mod obligatoriu si numarul CNP-ului sau, aceste date fiind necesare Organizatorului, ca date obligatorii sub aspectul legislatiei financiar -fiscale.

ART. 10. RESPONSABILITATE

(1) Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului Regulament.

(2) Organizatorul nu este responsabil pentru eventualele defectiuni tehnice ce apar independent de vointa sa care pot conduce la intreruperea functionarii inscrierii la campanie. In eventualitatea unei astfel de intreruperi, inscrierile se vor relua dupa remedierea defectiunilor.

ART. 11. INCETAREA CAMPANIEI

(1) Campania poate inceta inainte de termen numai in cazul aparitiei unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a continua Campania.

ART. 12. PROTECTIA DATELOR PERSONALE

(1) Prin participarea la aceasta Campanie, fiecare Participant isi da acordul, in mod expres si neechivoc, cu privire la:

- colectarea si prelucrarea de catre Organizator, a datelor cu caracter personal pe care Participantii le comunica in vederea inscrierii la Campanie si a transmiterii acestora



catre Organizator in scopul participarii la tragerea ala sorti si, apoi, validarii Talon si acordarii premiului stabilit prin prezentul Regulament.
stocarea acestor date personale si prelucrarea lor si in alte scopuri decat cele anterior mentionate, respectiv: statistice, reclama, marketing si publicitate de catre Auchan Romania S.A., in baza Notificarii nr. 30091.depuse la ANSPDCP

(2) Participantii au dreptul sa refuze in orice moment, in mod gratuit si fara nicio justificare, ca datele pe care le-au furnizat in legatura cu participarea la campanie sa fie prelucrate in scop de marketing direct sau sa fie dezvaluite unor terti intr-un asemenea scop. In toate celelalte cazuri, Participantii au dreptul sa se opuna prelucarii datelor cu caracter personal in orice moment, refuzul acestora nu trebuie motivat.

(3) Participantii au, in conformitate cu Legea nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, dreptul de informare (art. 12), dreptul de acces la date (art. 13), dreptul de opozitie (art. 15), dreptul de interventie asupra datelor (art. 14), dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art. 17), precum si dreptul de a se adresa justitiei (art. 18).

(4) Participantii au dreptul de a obtine de la Organizator, in mod gratuit, la cerere si urmatoarele: rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor cu caracter personal prelucrate, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare se face fara respectarea legii, in conformitate cu dispozitiile Legii 677/2001. Cererea va fi intocmita in forma scrisa, va contine justificarea solicitarilor, va fi datata si semnata. In acest sens, cererile participantilor vor fi transmise la adresa de corespondenta a societatii Organizatoare - AUCHAN ROMANIA S.A., respectiv la urmatoare adresa: Bucuresti, str. Brasov, nr. 25, etaj 4, Camera 1, Sector 6. In cerere Clientul poate arata daca doreste ca informatiile sa-i fie comunicate la o anumita adresa, care poate fi si de posta electronica, sau printr-un serviciu de corespondenta care sa asigure ca predarea se va face numai personal. AUCHAN ROMANIA S.A. va comunica masurile luate in baza cererii primite in termen de 15 zile de la data primirii cererii.

(5) Tuturor Participantilor la Campanie le sunt garantate drepturile, in conformitate cu dispozitiile Legii nr.677/2001, respectiv dreptul la informare, dreptul de acces la date, dreptul de interventie asupra datelor, dreptul de opozitie, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale si dreptul de a se adresa justitiei.

ART. 13 – IMPOSIBILITATEA RIDICARII PREMIILOR

(1) In cazul in care oricare dintre castigatorii Campaniei se afla in imposibilitatea de a se deplasa, predarea premiului se va face unei persoane imputernicite prin procura notariala speciala pentru acest lucru. Organizatorul este absolvit de orice raspundere decurgand din acordarea premiului respectivei persoane imputernicite prin procura notariala, precum si de plata oricaror despagubiri sau solutionarea oricaror reclamatii legate de aceasta.



ART. 14 - LITIGIILE SI LEGEA APLICABILA

(1) Eventualele litigii aparute intre Organizator, pe de o parte, si Participanti, pe de alta parte se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta cale nu este posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti romane competente de la sediul social a Organizatorului din Bucuresti.

(2) Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentative de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

(3) In cazul in care sunt identificate persoane care au influentat sau facilitat castigarea de premii necuvenite, Organizatorul are dreptul de a cere urmarirea in instanta a respectivelor persoane, pe baza dovezilor existente.

ART. 15 - ALTE CLAUZE

(1) Deciziile Organizatorului privind campania sunt finale si aplicabile tuturor participantilor.

(2) Premiile neacordate vor ramane in posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

Prezentul Regulament a fost intocmit de Organizator si semnat azi, 12.12.2017, și autentificat de catre Societatea Profesională Notarială „Dragomir | Bunea” din mun. București, Bld. Nicolae Bălcescu, nr. 35A, et. 1, ap. 2, sector 1, intr-un singur exemplar original, care rămâne în arhiva notarului public, și 4 (patru) duplicate, din care 3 (trei) duplicate fiind eliberate Organizatorului, si un duplicat pentru arhiva biroului notarial.

S.C. Auchan Romania S.A.

prin Imputernicit

CAZAMIR MĂDĂLINA-GABRIELA

Responsabil Clienți și Date

S.S.